LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2013 | 28 JANUARI 2013 | EDITIE NO. 2

INHOUD PAGINA

Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 85,.

Losse nummers Afls. 6,.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Ministerie van Justitie en Onderwijs

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 20 augustus 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
REGINA LORENZA DIRKSZ en
SANTO DURAN CABRAL, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr C.A. Francis

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 27 augustus 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
VIRGINIA COROMOTO WERNET en
ALVIN CEDRICK WEVER, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr C.A. Francis

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 26 november 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MARLENE HIJMERING en
RENNY RANDOLF RAS, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr A.E. Barrios

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 3 december 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
PATRICK GLASSPOLE GRAHAM en
JOAN MALVINA BERKEL, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.D. Tromp

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 3 december 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MARISOL ILUMINADA NICOLASA CARRILLO en
ROGER CANDIDO YARZAGARAY, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.H.J. Kock

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 3 december 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
JOHANNA DEL VALLE GOMEZ SALAZAR en
CEASAR RIVELINO CROES, beiden wonende in Aruba.

De deurwaarder,
B.R. Roos

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 3 december 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
JEAN ARDLEY BAIZ en
MIRIAM ESPERANZA DELGADO SAYAGO, beiden wonende in Aruba.

De deurwaarder,
B.R. Roos

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 3 december 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ALBERTO BAYONA ZUERAS, wonende in Aruba, en
DORIS MARGOTH MARTINEZ MEJIA conform de huwelijksakte van Colombia, DORIS MARGOT MARTINEZ, wonende in Spanje.

De deurwaarder,
B.R. Roos

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 9 oktober 2012, behorend bij EJ no. 1867 van 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is Sylvia Edna Erasmus, wonende in Aruba, onder curatele gesteld en als curatrice aangewezen haar zus Margareth Marlin Erasmus.

De advocaat,
mr M.M. Malmberg

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Norma Mercedes BARRY, wonende in Aruba aan de Caya St. Kitts nr. 5,

om op 19 februari 2013 om 8:45 voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E, in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Leticia Marina Barry, ingediend verzoek m.b.t. ontslagverlening curatrice (EJ-2003/12).

De griffier,
M.R. de Cuba

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Djelisca ALBERTUS ofwel Julisca ALBERTO, geboren in Sint Maarten, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op 26 februari 2013 om 10:15 voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E, in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door het Openbaar Ministerie, ingediend verzoek m.b.t. bekrachtiging voorlopige toevertrouwing v/d minderjarige (EJ-3718/12).

De griffier,
M.R. de Cuba

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Candido Jacobo ANGELA, geboren op 11 oktober 1940 in Aruba en Mariano Rumoldo CROES, geboren op 3 juli 1961 in Aruba, wonende in Nederland,

om op 9 april 2013 om 8:45 voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E, in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Jacinta Arcadia Angela, ingediend verzoek m.b.t. ondercuratelestelling (EJ-3596/12).

De griffier,
M.R. de Cuba

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Liliana FORERO GUERRERO, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op 9 april 2013 om 10:15 voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E, in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Jeffrey Anthony Salomon, ingediend verzoek m.b.t. erkenning vaderschap, e.d. over de minderjarigen Forero Guerrero (EJ-3705/12).

De griffier,
R.N. de Kort

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Kenny Ricardo WILSON, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op 26 februari 2013 om 11:15 voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E, in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Voogdijraad op Aruba, ingediend verzoek m.b.t. de minderjarige Raquel L. Wilson (EJ-3765/12).

De griffier,
E.E. de Weever

FAILLISSEMENT

Bij beschikking van 20 september 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is mr R.A. Wix als curator in het faillissement van Free-Lance Trading N.V. h.o.d.n. Intersales vervangen door mr E.H.J. Martis.

De curator,
mr E.H.J. Martis

FAILLISSEMENT

Bij beschikking van 21 januari 2013 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is mr J.M. de Cuba als curator in het faillissement van Chez Mathilde Restaurant N.V. h.o.d.n. Chez Mathilde vervangen door mr R.A. Vleeming.

De curator,
mr. R.A. Vleeming
VanEps Kunneman VanDoorne
L.G. Smith Boulevard 64
T +297 583 84 64
F +297 583 84 42

vl

MEDEDELING ONTSLAGNEMING

MAAS INTERNATIONAL A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij delen wij U mede dat per 11 juli 2012 IMC Management Services (Aruba) N.V. haar ontslag per abuis heeft ingediend als directrice en wettelijke vertegenwoordiger van bovengenoemde vennootschap.

De directrice en wettelijke vertegenwoordiger,
IMC Management Services (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62

LIQUIDATIE
SIERRA NEVADA A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 31 december 2012 is besloten de bovengenoemde vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te L.G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
LCI INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 21 december 2012 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
ANT Management (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62, Suite 304
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ARCADIA A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 21 december 2012 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
ANT Management (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62, Suite 304
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
GB CONSULTANTS A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 20 november 2012 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
ANT Management (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62, Suite 304
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
GB ASSET MANAGEMENT A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 20 november 2012 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
ANT Management (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62, Suite 304
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
PLASTICARE HOLDING TRUST N.V.
(in liquidatie)

In de op 17 december 2012 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding van bovengenoemde vennootschap per 31 december 2012.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Belgiëstraat 36, P.O. Box 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ERAK MANAGEMENT N.V.
(in liquidatie)

In een op 5 december 2012 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap met ingang van dezelfde datum.
Het plan van uitkering en de rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba alsmede ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
Edwin M. Ras
Papaya 1-A
Aruba

LIQUIDATIE
GALAXY TRUST COMPANY N.V.
(in liquidatie)

In een op 5 december 2012 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap met ingang van dezelfde datum.
Het plan van uitkering en de rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba alsmede ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
Edwin M. Ras
Papaya 1-A
Aruba

LIQUIDATIE
H.P.S. HIGH PERFORMANCE
SOUND N.V.
(in liquidatie)

In een op 30 november 2011 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap met ingang van dezelfde datum.
Het plan van uitkering en de rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba alsmede ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
Edwin M. Ras
Papaya 1-A
Aruba

LIQUIDATIE
FIRST INDEPENDENT TRUST
(ARUBA) N.V.
(in liquidatie)

In een op 6 november 2012 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding van bovengenoemde vennootschap per 30 november 2012.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling is ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
First Independent Trust (Aruba) N.V.
Abraham de Veerstraat no. 7
Willemstad, Curaçao

LIQUIDATIE
WHITEHILL TRUST & ADVISORY
SERVICES N.V.
(in liquidatie)

In een op 15 oktober 2011 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap met ingang van dezelfde datum.
De rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Wapenaar & Co., Accountants
Seroe Blanco 60-E
Aruba

LIQUIDATIE
ARTEMISORA INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
M.A.S. Management & Advisory
Services N.V.
Schotlandstraat 79
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
RICOL INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
M.A.S. Management & Advisory
Services N.V.
Schotlandstraat 79
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
FORUM CAPITAL Y
DESAROLLOS A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 31 december 2012 is besloten de bovengenoemde vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
L.G. Smith Blvd. 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
OLATI A.V.V.
(in liquidatie)

De liquidatie van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is op 10 december 2012 in het handelsregister doorgehaald

De vereffenaar,
ATS Management N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CUMBERLAND
INTERNATIONAL A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 17 januari 2013, tot ontbinding van bovengenoemde vennootschap.

De vereffenaar,
C.T.F. (Aruba) N.V.
Watapanastraat 7, Ponton
Aruba

LIQUIDATIE
FISHBONE INTERNATIONAL A.V.V.

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam in het handelsregister is doorgehaald.

De vereffenaar,
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton
Aruba

LIQUIDATIE
LITHIUM SUNSET
CORPORATION A.V.V.

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam in het handelsregister is doorgehaald.

De vereffenaar,
C.T.F. (Aruba) N.V.
Watapanastraat 7, Ponton
Aruba

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 9 januari 2013 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan MELONY MARGARITA LACLE, ERFGENAME VAN CHESTER ROY LACLE, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een exploit van mij, deurwaarder, waarbij uit kracht van een rechterlijke beschikking ten verzoeke van: DE NAAMLOZE VENNOOTSCHAP ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende in Aruba, voor deze zaak domicilie kiezende aan de L.G. Smith Blvd. no. 22 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr J.A. Saade, is conservatoir derde beslag gelegd ten laste van gerekwireerde.

De deurwaarder,
M.C. Kock

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 8 januari 2013 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is JILBERT DUARTE CORDEIRO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Nederland, OPGEROEPEN om op maandag 15 april 2013 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door CLAUDIA PATRICIA BORELLY HERAZO, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 8 januari 2013 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is RAFAEL EDUARDO SIERRA MESA, zonder bekende woon- of verblijfplaats, WEDEROM OPGEROEPEN om op maandag 8 april 2013 des voormiddags om 09:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door GERALDINE JULAIKA MADURO, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANBIEDING STATUTEN/ STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen op grond van artikel 14 van de Landsverordening vennootschap met beperkte aansprakelijkheid (AB 2008 no. 62)

Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, bij akte ten overstaan van hem verleden, is opgericht:

BEARINGPOINT LICENTIES VBA, gevestigd in Aruba, bij akte van 19 december 2012.

BECHIA HOLDING VBA, gevestigd in Aruba, bij akte van 4 januari 2013.

DART MANAGEMENT VBA, gevestigd in Aruba, bij akte van 7 januari 2013.

DRK INTERNATIONAL HOLDING VBA, gevestigd in Aruba, bij akte van 19 december 2013.

DTL MANAGEMENT VBA, gevestigd in Aruba, bij akte van 10 januari 2013.

De notaris,
mr R.E. Yarzagaray

VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA
(in duizenden Afl.)
Per 30 november 2012

(ARTIKEL 32 VAN DE CENTRALE BANKVERORDENING)

ACTIVA	AFL.	PASSIVA	AFL.
Goud[1)]	353.809	Bankbiljetten in omloop	203.484
Vorderingen in buitenlandse		Verplichtingen aan ingezetenen:	
geldsoorten	1.129.615	- Overheid	129.251
Gebouwen en inventaris	10.651	- Banken	801.958
Drukkosten bankbiljetten	427	- Overige	20.212
Diverse rekeningen	10.305	Verplichtingen aan niet-ingezetenen	8.262
		Gelden in consignatie	953
		Diverse rekeningen	9.564
		Herwaardering goud en deviezen	244.810
		Algemene reserve	76.313
		Kapitaal	10.000
	1.504.807		1.504.807
	=========		=========

Beleningsrente: 1%

J.R. SEMELEER
PRESIDENT
CENTRALE BANK VAN ARUBA

LANDSBESLUIT
VAN 4 DECEMBER 2012 NO. 20
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Algemene Zaken

Overwegende:

dat de heer R.C. Henriquez bij Landsbesluit van 29 juni 2012 no. 20 (DWJZ/No. 699/12) als lid en plaatsvervangend voorzitter van de Sociaal Economisch Raad voor een periode van twee jaren is benoemd;

dat in voornoemd landsbesluit bij de laatste overweging abusievelijk is opgenomen dat de Sociaal Economisch Raad bij brief van 30 januari 2012 de heer R.C. Henriquez heeft voorgedragen als nieuwe plaatsvervangend voorzitter van voornoemde Raad, waardoor genoemd landsbesluit gecorrigeerd dient te worden;

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden het Landsbesluit van 29 juni 2012 no. 20 (DWJZ/No. 699/12) om redenen zoals in de considerans vermeld, in dier voege te wijzigen dat de heer R.C. Henriquez uitsluitend als lid van de Sociaal Economisch Raad voor een periode van twee jaren wordt benoemd;

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 4 december 2012
F.J. Refunjol

De minister van Algemene Zaken,
M.G. Eman

LANDSBESLUIT
VAN 4 DECEMBER 2012 NO. 21
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Algemene Zaken

Overwegende:

dat de heer M.A. Henriquez bij Landsbesluit van 29 juni 2012 no. 16 (DWJZ/No. 695/12) als lid van de Sociaal Economisch Raad voor een periode van twee jaren is benoemd;

dat in voornoemd landsbesluit abusievelijk niet is opgenomen dat de Sociaal Economisch Raad bij brief van 30 januari 2012 de heer M.A. Henriquez heeft voorgedragen als nieuwe plaatsvervangend voorzitter van voornoemde Raad, waardoor genoemd landsbesluit gecorrigeerd dient te worden;

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden het Landsbesluit van 29 juni 2012 no. 16 (DWJZ/No. 695/12) om redenen zoals in de considerans vermeld, in dier voege te wijzigen dat de heer M.A. Henriquez als lid en tevens plaatsvervangend voorzitter van de Sociaal Economisch Raad voor een periode van twee jaren wordt benoemd;

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 4 december 2012
F.J. Refunjol

De minister van Algemene Zaken,
M.G. Eman

LANDSBESLUIT
VAN 27 DECEMBER 2012 NO. 2
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie

Gelezen:

De ministerraadbeslissing de dato 5 en 9 oktober 2012 (BE-62/12) inzake de loskoppeling van de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen en de Dienst der Belastingen van de Directie der Belastingen onder gelijktijdige opheffing van de Directie der Belastingen met ingang van 1 januari 2013;

Overwegende:

- dat bij Landsbesluit van 17 november 2005 no. 26 met ingang van 1 december 2004 de 'Servicio di Impuesto y Aduana' (hierna: SIAD) in het leven is geroepen.
- dat SIAD de benaming is voor het overkoepelend geheel welke bestaat uit de Directie der Belastingen, waaronder twee diensten vallen, te weten: de Dienst der Belastingen ("Servicio di Impuesto") en de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen ("Servicio di Aduana").
- dat in navolging van de motie van de Staten van Aruba van 30 december 2009 om onderzoek te verrichten naar het functioneren van de Servicio di Impuesto y Aduana (SIAD), ten einde de knelpunten in de bedrijfsvoering van de organisatie op te lossen, in november 2010 een verbetertraject is aangevangen.
- dat de visie van de Servicio di Impuesto en de Servicio di Aduana is zich te ontwikkelen tot professionele organisaties die streven naar handhaving van rechtszekerheid en rechtsgelijkheid dat zich onder andere uit in een transparante, flexibele, klantvriendelijke, betrouwbare, zorgvuldige en verantwoordelijke organisatie.
- dat om deze doelstellingen te realiseren de regering het wenselijk acht om uit efficiëntie- en doelmatigheidsoverwegingen de Servicio di Impuesto en de Servicio di Aduana te ontkoppelen van de Directie der Belastingen met ingang van 1 januari 2013 onder gelijktijdige opheffing van de Directie der Belastingen met als bijkomstig gevolg dat de SIAD per 1 januari 2013 zal ophouden te bestaan.
- dat de afdelingen die tot de Directie der Belastingen behoren met ingang van 1 januari 2013 worden ondergebracht in de ontkoppelde organisaties.
- dat de werknemers van de Servicio di Impuesto en de Servicio di Aduana met ingang van 1 januari 2013 met behoud van hun rechtspositie onder een gewijzigde leidingstructuur komen te staan.
- dat met ingang van 1 januari 2013 het verbetertraject voor de inrichting van een vernieuwde Inspectie der Belastingen respectievelijk een vernieuwde Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen, welke sedert 2011 reeds in gang is gezet, zal worden afgerond en tevens met de implementatie van de projectorganisatie en de verbeterprocessen zal worden aangevangen.

Gelet op:

artikel 2 van de Landsverordening instelling ministeries 2001 (AB 2002 no. 33) zoals gewijzigd bij Landsverordening van 30 december 2009 (AB 2009 no. 10);

HEEFT BESLOTEN:

te bepalen dat:

I. met ingang van 1 januari 2013 bij het Ministerie van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie wordt ingesteld het Departement der Invoerrechten en Accijnzen (“Departamento di Aduana”);

II. Departamento di Aduana als doelstelling heeft het zorg dragen voor de heffing, controle en inning van alle rechten bij invoer en accijnzen welke bevoegdheden zijn toegewezen aan de Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen, en met uitzondering van hetgeen waar de Inspectie der Belastingen voor verantwoordelijk is. Tevens heeft deze als doestelling het toezicht houden op de naleving van de fiscale wetgeving in de ruimste zin des woord, doch waarvan de bevoegdheden ter zake bij of krachtens landsverordening, hetzij lagere wetgeving, aan de Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen is opgedragen. Daarnaast is Departamento di Aduana belast met het toezicht houden op de naleving van de financiële integriteit, het zorg dragen voor en financiële integriteit en de opsporing op al de hierboven genoemde terreinen. Daaronder wordt tevens begrepen de ontwikkeling en uitvoering van optimale toezicht- en controlesystemen met betrekking tot de invoer, uitvoer en doorvoer van goederen over ’s Lands grenzen, inclusief maar niet uitsluitend de handhaving van de bijzondere wetten die de bestrijding van terrorisme, de controle op de invoer, uitvoer en doorvoer van geneesmiddelen, de handel in drugs, de bestrijding van witwaspraktijken en de bewaking van ’s Lands grenzen regelen, en het gevraagd en ongevraagd adviseren van de regering aangaande het competentiegebied;

III. de Servicio di Aduana met ingang van 1 januari 2013, in de transitie periode in aanloop naar een vernieuwde organisatie, zonder aantasting van de rechtsposities van haar personeel en hun bezoldiging zal handelen onder de naam als onder sub I bedoeld, waarin het bestuur belast is met de leiding van de organisatie;

IV. aan het hoofd van Departamento di Aduana staat een bestuur bestaande uit drie bestuursleden, te weten: de Algemeen Directeur, de Financieel Directeur en de Operationeel Directeur die gezamenlijk de verantwoordelijkheid dragen voor de algehele dagelijkse leiding van de organisatie;

V. de bestuursleden die het bestuur vormen van Departamento di Aduana ieder bij Landsbesluit in hun functie worden benoemd;

VI. de Algemeen Directeur:
- voorzitter is van het bestuur;
- als zodanig mede de leiding heeft over de organisatie en het bestuur;
- direct (eind) verantwoordelijk is voor het algemeen beleid binnen de organisatie;
- gezamenlijk met de Financieel Directeur en de Operationeel Directeur eindverantwoording afdraagt over het algemeen beleid, de organisatie en het bestuur aan de Minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie;

VII. de Financieel Directeur:
- lid is van het bestuur;
- als zodanig mede de leiding heeft over de organisatie;
- direct (eind) verantwoordelijk is voor het financieel beleid binnen de organisatie;
- gezamenlijk met de Algemeen Directeur en de Operationeel Directeur eind-verantwoording afdraagt over het financieel beleid, de organisatie en het bestuur aan de Minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie;

VIII. de Operationeel Directeur:
- lid is van het bestuur;
- als zodanig mede de leiding heeft over de organisatie;
- direct (eind) verantwoordelijk is voor het operationeel beleid binnen de organisatie;
- gezamenlijk met de Algemeen Directeur en de Financieel Directeur eindverantwoording afdraagt over het operationeel beleid, de organisatie en het bestuur aan de Minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie;

IX. het bestuur voorts zo dikwijls als de voorzitter of een ander bestuurslid gewenst acht vergadert. In het laatste geval verzoekt dat lid de voorzitter een vergadering bijeen te roepen onder opgave van de onderwerpen waarvan hij behandeling verlangt. Binnen veertien dagen na het binnenkomen van zulk een verzoek doet de voorzitter de secretaris de vergadering bijeenroepen ter behandeling van de bij dat verzoek opgegeven onderwerpen, bij gebreke waarvan de verzoeker zelf tot de bijeenroeping gerechtigd is;

X. het bestuur ter vergadering slechts besluiten kan nemen indien de meerderheid van de in functie zijnde leden ter vergadering aanwezig is of vertegenwoordigd is. Vertegenwoordiging kan slecht plaatsvinden middels een schriftelijke volmacht aan een mede bestuurslid;

XI. indien ter vergadering echter alle in functie zijnde bestuursleden aanwezig zijn besluiten kunnen worden genomen over alle aan de orde komende onderwerpen mits met algemene stemmen ook al zijn de onder hierin gegeven voorschriften voor het oproepen en houden van vergadering niet in acht genomen;

XII. het bestuur haar rapportage minimaal halfjaarlijks en uiterlijk in de maanden januari en juli van elk jaar presenteert aan de Minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie;

XIII. de taken van de directeuren, alsmede de voorschriften voor het oproepen en houden vergadering en richtlijnen inzake bestuurlijke rapportages nader bij Ministeriele Beschikking worden aangevuld;

XIV. De organisatie is onderverdeeld in:
a. de afdeling Informatiemanagement, Planning, Finance en Control, onderverdeeld in vier afdelingen:
   - de afdeling AO/IC;
   - de afdeling Financiële Zaken;
   - de afdeling Informatiemanagement;

  - de afdeling Planning en Control;
- b. de afdeling Interne en Externe Communicatie;
- c. de afdeling Personeel en Organisatie;
- d. de afdeling Techniek, daaronder vallend het Douane controle team;
- e. de sectie Stad, daaronder vallend het team Vrijmaking;
- f. de sectie Haven, onderverdeeld in twee afdelingen;
  - de afdeling Barcadera;
  - de afdeling Oranjestad;
- g. de sectie Vrije Zone;
- h. de sectie San Nicolas;
- i. de sectie Luchthaven, onderverdeeld in twee afdelingen;
  - de afdeling Reizigers;
  - de afdeling Vracht;
- j. de sectie Douanerecherche Informatiecentrum, daaronder vallend het Drugshondenteam;
- k. het Stafbureau, onderverdeeld in;
  - het team Planning, Finance en Control;
  - de afdeling Algemene Zaken;
- l. het team Personeel en Organisatie;

XV. het Landsbesluit van 17 november 2005, no. 26 op 1 januari 2013 is ingetrokken;

XVI. de gezagsverhouding tussen de Directie der Belastingen, als bedoeld in het Landsbesluit van 17 november 2005, no. 26, en de Servicio di Aduana na de intrekking als bedoeld in Artikel XV en met ingang van 1 januari 2013, ophoudt te bestaan;

XVII. bij gevolge de intrekking van vorenbedoeld Landsbesluit de SIAD per 1 januari 2013 ophoudt te bestaan;

XVIII. er in de fase van herstructureren van de oude Dienst der Invoerrechten en Accijnzen tot een vernieuwde Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen tijdelijk per 1 januari 2013 een interim bestuur zal worden benoemd, waarbij minimaal de Algemeen Directeur ad interim zal worden aangesteld voor een periode van zes maanden, met de mogelijkheid van maximaal twee verlengingen van hooguit zes maanden elk, om het bestuur te vormen;

XIX. dit Landsbesluit kan worden aangehaald als “Landsbesluit instelling Departamento di Aduana” en in werking treedt met ingang van 1 januari 2013;

XX. dit Landsbesluit zal worden bekendgemaakt in de Landscourant van Aruba.

Oranjestad, 27 december 2012
F.J. Refunjol

De minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie,
M.E. de Meza

LANDSBESLUIT
VAN 27 DECEMBER 2012 NO. 3
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie

Gelezen:

De ministerraadbeslissing de dato 5 en 9 oktober 2012 (BE-62/12) inzake de loskoppeling van de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen en de Dienst der Belastingen van de Directie der Belastingen onder gelijktijdige opheffing van de Directie der Belastingen met ingang van 1 januari 2013;

Overwegende:

- dat bij Landsbesluit van 17 november 2005 no. 26 met ingang van 1 december 2004 de 'Servicio di Impuesto y Aduana' (hierna: SIAD) in het leven is geroepen.
- dat SIAD de benaming is voor het overkoepelend geheel welke bestaat uit de Directie der Belastingen, waaronder twee diensten vallen, te weten: de Dienst der Belastingen ("Servicio di Impuesto") en de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen ("Servicio di Aduana").
- dat in navolging van de motie van de Staten van Aruba van 30 december 2009 om onderzoek te verrichten naar het functioneren van de Servicio di Impuesto y Aduana (SIAD), ten einde de knelpunten in de bedrijfsvoering van de organisatie op te lossen, in november 2010 een verbetertraject is aangevangen.
- dat de visie van de Servicio di Impuesto en de Servicio di Aduana is zich te ontwikkelen tot professionele organisaties die streven naar handhaving van rechtszekerheid en rechtsgelijkheid dat zich onder andere uit in een transparante, flexibele, klantvriendelijke, betrouwbare, zorgvuldige en verantwoordelijke organisatie.
- dat om deze doelstellingen te realiseren de regering het wenselijk acht om uit efficiëntie- en doelmatigheidsoverwegingen de Servicio di Impuesto en de Servicio di Aduana te ontkoppelen van de Directie der Belastingen met ingang van 1 januari 2013 onder gelijktijdige opheffing van de Directie der Belastingen met als bijkomstig gevolg dat de SIAD per 1 januari 2013 zal ophouden te bestaan.
- dat de afdelingen die tot de Directie der Belastingen behoren met ingang van 1 januari 2013 worden ondergebracht in de ontkoppelde organisaties.
- dat de werknemers van de Servicio di Impuesto en de Servicio di Aduana met ingang van 1 januari 2013 met behoud van hun rechtspositie onder een gewijzigde leidingstructuur komen te staan.
- dat met ingang van 1 januari 2013 het verbetertraject voor de inrichting van een vernieuwde Inspectie der Belastingen respectievelijk een vernieuwde Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen, welke sedert 2011 reeds in gang is gezet, zal worden afgerond en tevens met de implementatie van de projectorganisatie en de verbeterprocessen zal worden aangevangen.

Gelet op:

artikel 2 van de Landsverordening instelling ministeries 2001 (AB 2002 no. 33) zoals gewijzigd bij Landsverordening van 30 december 2009 (AB 2009 no. 10);

HEEFT BESLOTEN:

te bepalen dat:

I. het Landsbesluit van 17 november 2005, no. 26, inhoudende de instelling van de Directie der Belastingen per 1 januari 2013 wordt ingetrokken;

II. dit landsbesluit zal worden bekendgemaakt in de Landscourant van Aruba.

Oranjestad, 27 december 2012
F.J. Refunjol

De minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie,
M.E. de Meza

LANDSBESLUIT
VAN 7 JANUARI 2013 NO. 1
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie

Gelezen:

De ministerraadbeslissing de dato 5 en 9 oktober 2012 (BE-62/12) inzake de loskoppeling van de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen en de Dienst der Belastingen van de Directie der Belastingen onder gelijktijdige opheffing van de Directie der Belastingen met ingang van 1 januari 2013;

Overwegende:

- dat bij Landsbesluit van 17 november 2005 no. 26 met ingang van 1 december 2004 de ‘Servicio di Impuesto y Aduana’ (hierna: SIAD) in het leven is geroepen.
- dat SIAD de benaming is voor het overkoepelend geheel welke bestaat uit de Directie der Belastingen, waaronder twee diensten vallen, te weten: de Dienst der Belastingen (“Servicio di Impuesto”) en de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen (“Servicio di Aduana”).
- dat in navolging van de motie van de Staten van Aruba van 30 december 2009 om onderzoek te verrichten naar het functioneren van de Servicio di Impuesto y Aduana (SIAD), ten einde de knelpunten in de bedrijfsvoering van de organisatie op te lossen, in november 2010 een verbetertraject is aangevangen.
- dat de visie van de Servicio di Impuesto en de Servicio di Aduana is zich te ontwikkelen tot professionele organisaties die streven naar handhaving van rechtszekerheid en rechtsgelijkheid dat zich onder andere uit in een transparante, flexibele, klantvriendelijke, betrouwbare, zorgvuldige en verantwoordelijke organisatie.
- dat om deze doelstellingen te realiseren de regering het wenselijk acht om uit efficiëntie- en doelmatigheidsoverwegingen de Servicio di Impuesto en de Servicio di Aduana te ontkoppelen van de Directie der Belastingen met ingang van 1 januari 2013 onder gelijktijdige opheffing van de Directie der Belastingen met als bijkomstig gevolg dat de SIAD per 1 januari 2013 zal ophouden te bestaan.
- dat de afdelingen die tot de Directie der Belastingen behoren met ingang van 1 januari 2013 worden ondergebracht in de ontkoppelde organisaties.
- dat de werknemers van de Servicio di Impuesto en de Servicio di Aduana met ingang van 1 januari 2013 met behoud van hun rechtspositie onder een gewijzigde leidingstructuur komen te staan.
- dat met ingang van 1 januari 2013 het verbetertraject voor de inrichting van een vernieuwde Inspectie der Belastingen respectievelijk een vernieuwde Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen, welke sedert 2011 reeds in gang is gezet, zal worden afgerond en tevens met de implementatie van de projectorganisatie en de verbeterprocessen zal worden aangevangen.

Gelet op:

artikel 2 van de Landsverordening instelling ministeries 2001 (AB 2002 no. 33) zoals gewijzigd bij Landsverordening van 30 december 2009 (AB 2009 no. 10);

HEEFT BESLOTEN:

te bepalen dat:

I. met ingang van 1 januari 2013 bij het Ministerie van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie wordt ingesteld het Departement der Belastingen (“Departamento di Impuesto”);

II. Departamento di Impuesto als doelstelling heeft het zorg dragen voor de heffing, controle en inning van de belastingen welke bevoegdheden zijn toegewezen aan de Inspectie der Belastingen, en met uitzondering van hetgeen waar de Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen voor verantwoordelijk is. Tevens heeft deze als doestelling het toezicht houden op de naleving van de fiscale wetgeving in de ruimste zin des woord, doch waarvan de bevoegdheden ter zake bij of krachtens landsverordening, hetzij lagere wetgeving, aan de Inspectie der Belastingen is opgedragen. Daarnaast is Departamento di Impuesto belast met het toezicht houden op de naleving van de financiële integriteit, het zorg dragen voor en financiële integriteit en de opsporing op al de hierboven genoemde terreinen. Daaronder wordt tevens en tevens het toezicht houden op de naleving van de fiscale wetgeving in de ruimste zin des woords, doch waarvan de bevoegdheden ter zake bij of krachtens landsverordening, hetzij lagere wetgeving, aan de Inspectie der Belastingen is opgedragen. Departamento di Impuesto houdt tevens toezicht op de naleving van de financiële integriteit, het zorg dragen voor de heffing en inning van premies AOV/AWW en AZV, de controle op inkomensafhankelijke toeslagen en de opsporing op alle vorengenoemde terreinen, en het gevraagd en ongevraagd adviseren van de regering aangaande het competentiegebied;

III. de Servicio di Impuesto met ingang van 1 januari 2013, in de transitie periode in aanloop naar een vernieuwde organisatie, zonder aantasting van de rechtsposities van haar personeel en hun bezoldiging zal handelen onder de naam als onder sub I bedoeld, waarin het bestuur belast is met de leiding van de organisatie;

IV. aan het hoofd van Departamento di Impuesto staat een bestuur bestaande uit drie bestuursleden, te weten: de Algemeen Directeur, de Financieel Directeur en de Operationeel Directeur die gezamenlijk de verantwoordelijkheid dragen voor de algehele dagelijkse leiding van de organisatie;

V. de bestuursleden die het bestuur vormen van Departamento di Impuesto ieder bij Landsbesluit in hun functie worden benoemd;

VI. de Algemeen Directeur:
- voorzitter is van het bestuur;
- als zodanig de leiding heeft over de organisatie en het bestuur;
- direct (eind) verantwoordelijk is voor het algemeen beleid binnen de organisatie;
- gezamenlijk met de Financieel Directeur en de Operationeel Directeur eindverantwoording afdraagt over het algemeen beleid, de organisatie en het bestuur aan de Minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie;

VII. de Financieel Directeur:
- lid is van het bestuur;
- als zodanig mede de leiding heeft over de organisatie;
- direct (eind) verantwoordelijk is voor het financieel beleid binnen de organisatie;
- gezamenlijk met de Algemeen Directeur en de Operationeel Directeur eind-verantwoording afdraagt over het financieel beleid, de organisatie en het bestuur aan de Minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie;

VIII. de Operationeel Directeur:
- lid is van het bestuur;
- als zodanig mede de leiding heeft over de organisatie;
- direct (eind) verantwoordelijk is voor het operationeel beleid binnen de organisatie;
- gezamenlijk met de Algemeen Directeur en de Financieel Directeur eindverantwoording afdraagt over het operationeel beleid, de organisatie en het bestuur aan de Minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie;

IX. het bestuur voorts zo dikwijls als de voorzitter of een ander bestuurslid gewenst acht vergadert. In het laatste geval verzoekt dat lid de voorzitter een vergadering bijeen te roepen onder opgave van de onderwerpen waarvan hij behandeling verlangt. Binnen veertien dagen na het binnenkomen van zulk een verzoek doet de voorzitter de secretaris de vergadering bijeenroepen ter behandeling van de bij dat verzoek opgegeven onderwerpen, bij gebreke waarvan de verzoeker zelf tot de bijeenroeping gerechtigd is;

X. het bestuur ter vergadering slechts besluiten kan nemen indien de meerderheid van de in functie zijnde leden ter vergadering aanwezig is of vertegenwoordigd is. Vertegenwoordiging kan slecht plaatsvinden middels een schriftelijke volmacht aan een mede bestuurslid;

XI. indien ter vergadering echter alle in functie zijnde bestuursleden aanwezig zijn besluiten kunnen worden genomen over alle aan de orde komende onderwerpen mits met algemene stemmen ook al zijn de onder hierin gegeven voorschriften voor het oproepen en houden van vergadering niet in acht genomen;

XII. het bestuur haar rapportage minimaal halfjaarlijks en uiterlijk in de maanden januari en juli van elk jaar presenteert aan de Minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie;

XIII. de taken van de directeuren, alsmede de voorschriften voor het oproepen en houden vergadering en richtlijnen inzake bestuurlijke rapportages nader bij Ministeriele Beschikking worden aangevuld;

XIV. De organisatie is onderverdeeld in:
a. de afdeling Algemene Zaken;
b. de afdeling Informatiemanagement, Planning, Finance en Control, onderverdeeld in vier afdelingen:
    - de afdeling AO/IC;
    - de afdeling Financiële Zaken;
    - de afdeling Informatiemanagement;

- de afdeling Planning en Control;

c. de afdeling Interne en Externe Communicatie;
d. de afdeling Personeel en Organisatie;
e. een specialistenteam;
f. vier teams ondernemingen;
g. een team particulieren;
h. een team staffunctionarissen, verantwoordelijk voor de taken P&O, PFC, AO/IC en Algemene Zaken;
i. een afdeling klant- en objectregistratie;
j. een afdeling back-office invordering;
k. een afdeling front-office;
l. een afdeling administratie ondernemingen;
m. een afdeling administratie particulieren;
n. een afdeling grondbelasting;
o. een facilitaire afdeling;
p. een afdeling fiscale inlichtingen en opsporing;

XV. het Landsbesluit van 17 november 2005, no. 26 op 1 januari 2013 is ingetrokken;

XVI. de gezagsverhouding tussen de Directie der Belastingen, als bedoeld in het Landsbesluit van 17 november 2005, no. 26, en de Servicio di Impuesto na de intrekking als bedoeld in Artikel XV en met ingang van 1 januari 2013, ophoudt te bestaan;

XVII. bij gevolge de intrekking van vorenbedoeld Landsbesluit de SIAD per 1 januari 2013 ophoudt te bestaan;

XVIII. er in de fase van herstructureren van de oude Dienst der Belastingen tot een vernieuwde Inspectie der Belastingen tijdelijk per 1 januari 2013 een interim bestuur zal worden benoemd, waarbij minimaal de Algemeen Directeur ad interim zal worden aangesteld voor een periode van zes maanden, met de mogelijkheid van maximaal twee verlengingen van hooguit zes maanden elk, om het bestuur te vormen;

XIX. dit Landsbesluit kan worden aangehaald als “Landsbesluit instelling Departamento di Impuesto” en in werking treedt met ingang van 1 januari 2013;

XX. het Landsbesluit van 27 december 2012 no. 1 (No. minFCUE/3055 geh) inhoudende de instelling van de Departamento di Impuesto per 1 januari 2013 wordt gelijktijdig ingetrokken;

XXI. dit Landsbesluit zal worden bekendgemaakt in de Landscourant van Aruba.

Oranjestad, 7 januari 2013
F.J. Refunjol

De minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie,
M.E. de Meza

MINISTERIËLE REGELING
VAN 11 JANUARI 2013

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is dat de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I:

Artikel 2 van de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	203,3
Gasolie L.S.	:	192,7
Kerosine	:	188,0

Kleinhandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	218,8
Gasolie L.S.	:	206,4
Kerosine	:	199,7

Artikel II:

Deze ministeriele regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 9 januari 2013 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 9 januari 2013.

M.J.Hooyboer-Winklaar

MINISTERIËLE REGELING
VAN 9 JANUARI 2013

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	**Inhoud**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel (Afl)**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de consument (Afl)**
a. Rijst:			
PALOMA	**Gelezen:**		
-wit, 5% gebroken	25/1 kg.	52,62	
	/1 kg.		2,41
	12/2 kg.	50,51	
	/2 kg.		4,83
	5/5 kg.	52,62	
	/5 kg.		12,07
	5/10 kg.	105,23	
	/10 kg.		24,15
-parboiled	25/1 kg.	60,29	
	/1 kg.		2,77
	5/5 kg.	60,29	
	/5 kg.		13,83
b. Thee:			
PICKWICK	**Gelezen:**		
-enlish tea blend	12/20-2 gr.	21,46	
	/20-2 gr.		2,07
c. Babyvoeding:			
NUTRICIA	**Gelezen:**		
-nutrilon 1 eng/spa	24/400 gr.	273,41	
	/400 gr.		13,76
	12/900 gr.	273,41	
	/900 gr.		27,53
-nutrilon 2 eng/spa	12/900 gr.	268,36	
	/900 gr.		27,02

-nutrilon 3 eng/spa	12/900 gr.	266,35	
	/900 gr.		26,81
-nutrilon soya	24/400 gr.	296,61	
	/400 gr.		14,93
	12/900 gr.	296,61	
	/900 gr.		29,86
<u>d. Boter:</u>			
ELLE & VIRE	**<u>Gelezen:</u>**		
-lite spreadable butter unsalted 50%	12/250 gr.	46,75	
	/250 gr.		4,51
-spreadable salted butter	12/250 gr.	55,81	
	/250 gr.		5,38
-spreadable unsalted butter	12/250 gr.	55,71	
	/250 gr.		5,37
-salted butter 60%	40/200 gr.	98,71	
	/200 gr.		2,86
-soft & extra lite unsalted 75%	12/250 gr.	34,06	
	/250 gr.		3,28
<u>e. Eetbare olie:</u>			
ALBERTO	**<u>Gelezen:</u>**		
-corn oil	9/48 oz.	55,37	
	/48 oz.		6,87
-vegetable oil	9/48 oz.	51,29	
	/48 oz.		6,36

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 22 december 2012 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 22 december 2012.

M.J.Hooyboer-Winklaar